

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPÍ – AIPPI

SEÑOR

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-186084- -00002-0000

Fecha: 2013-10-07 15:02:17 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Ref.: Expediente No. 13 186.084

**Patente de Invención: CABLE DE FIBRA ÓPTICA TOTALMENTE DIELECTRICO
AUTOSUSTENTADO (ADSS) CON UNA CAMISA RESISTENTE A LA FORMACIÓN DE
CAMINOS CONDUCTORES CO-EXTRUIDA SEMICONDUCTORA**

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pié de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad AFL TELECOMUNICATIONS LLC, domiciliada en Carolina del Sur – Estados Unidos, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 14696 del 13 de agosto de 2013, me permito aportar lo siguiente:
 - **Fotocopia del poder** debidamente legalizado que me otorga el Señor STEPHEN T. FERGUSON, quien en su condición de Representante Legal de la sociedad AFL TELECOMUNICATIONS LLC, me faculta para todo trámite de Propiedad Industrial, incluyendo la solicitud de registro de Patentes de invención.

Dicho poder se encuentra debidamente legalizado por:

- A) La Doctora CONNIE M. BRADY, quien como Notaria Pública para el Estado de Carolina del Sur – Estados Unidos, reconoce y considera legítima la firma que antecede del Señor STEPHEN T. FERGUSON.

Asimismo, la citada Doctora BRADY realiza la certificación Notarial que literalmente enuncia: "que la firma que antecede y dice STEPHEN T. FERGUSON es auténtica: que el firmante es Representante legal de AFL TELECOMUNICATIONS LLC, que tiene

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

■ ■ ■ ■ ■
Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

facultad para otorgar este poder y que dicha compañía existe y está debidamente organizada de conformidad con las Leyes de Estados Unidos de América”

B) Por lo expuesto, no es necesario aportar el certificado de existencia y representación de la sociedad solicitante debido a que el Artículo 65 del Código del Procedimiento Civil, establece que cuando quien otorga el poder fuere una sociedad, si el Cónsul que lo autentica o ante quien se otorga, hace constar que tuvo a la vista las pruebas de la existencia de la sociedad y que quien lo confiere es su representante, se tendrán por establecidas estas circunstancias.

C) **Apostilla.** Firmado por el Señor MARK HAMMOND quien como Secretario de Estado de Carolina del Sur legaliza y reconoce las facultades legales de Notaria que posee la Doctora CONNIE M. BRADY.

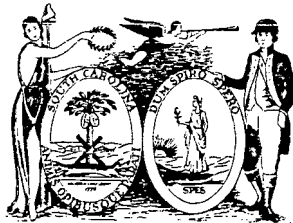
- **Documento de Cesión,** en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por el señor DOBBINS, Patrick E., a favor de la sociedad AFL TELECOMMUNICATIONS LLC., quien firma dicho documento.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Atentamente,


JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS
C.C. No. 19'270.955 de Bogotá
T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura

State of South Carolina
Office of the Secretary of State
The Honorable Mark Hammond



Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

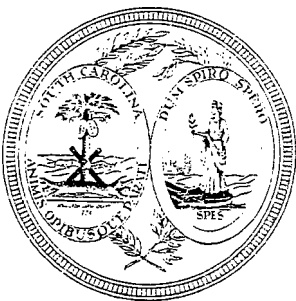
1. *Country* : United States of America

This public document

2. has been signed by Connie M. Brady
3. acting in the capacity of Notary Public for the State of South Carolina,
4. bears the seal / stamp of Connie M. Brady, Notary Public for the State of South Carolina

Certified

5. At Columbia, South Carolina
6. Tuesday, September 23, 2008
7. by the South Carolina Secretary of State
8. N°. 62455
9. Seal/Stamp
10. Signature



Mark Hammond
Mark Hammond, Secretary of State

www.scsos.com

Marcas - Patentes
Modelos - Diseños
Nombres Comerciales - Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA - ICA
Acciones Judiciales - Administrativas
Derecho Comercial - Industrial
Asesoría - Contratos - Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. 22 Park Way No. 37 - 31 Of. 202
Tels. (571) 2444096 - 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com

Miembros ACPI - ASIPI - AIPPI

Abogados Consultores - Marcas y Patentes

The Undersigned _____ (Name of the legal representative), citizen, adult and living in _____ (country), in my position of legal Representative of the company AFL TELECOMUNICATIONS LLC, with headquarters in P.O. Box 3127, Spartanburg, South Carolina 29304-3127, United States of America, which was initially incorporated at _____, grant ample an sufficient power of attorney to: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS and/or CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation, carry out before your office all types of errands and especial procedures for the registration and renewal of all kinds of Product and Service trademarks, deposits of name and commercial logotype, industrial models and drawings, invention patents, utility models, Integrated circuits, using licenses, name of domain, Copyrights, plant varieties, agricultural, veterinary and sanitary registries, capacity certificates, renewal, modification, change of name, change of address, transfer, assignment and expansions, answering sanctionatories and enclose evidence, being empowered to present and withdraw objections, to present appeals, to request testimonies, to receive documents, to pay legal fees, to approve exploitations, to agree on transactions on trademark agreements with third parties of legal entities, to abandon action, to substitute, waiving to rights, to file cancellation actions for not using, for notoriety and/or genericity; to begin concerning proceedings before the customs administration for adopting the frontier steps to the protection of our industrial and intellectual property rights and to substitute the mentioned matters; to do denouncements and establish themselves as victims within the penal processes that arise by violation of our industrial and intellectual property rights and to substitute them; to attend all proceedings in connection to industrial and intellectual property or concerning matters as general attorneys before SUPERINTENDENCE OF INDUSTRY AND COMMERCE, INVIMA, ICA, DIAN or competent authorities in Columbia and to world-wide level, being able to substitute the mentioned matters, and in the event that such procedures shall be transferred unto a judicial field, the legal representatives are authorized to act as plaintiff or defendant before the competent authorities, in all kind of errands like: nullity actions, nullity and re-establishment of right actions, forbidding process for use of trademarks, name and commercial logotype, unlawful competition, without this enunciation is limitative, having an ample power to settle, to submit to arbitration, to waive, to present appeals or appeals and re-establishment of the right, all other necessary special faculties.

For that purpose, I kindly request to gran ample powers to our attorneys, who shall be able to exercise the functions independently or collectively. The present power of attorney revokes and cancels any other previous powers of attorney given by the Company in the territory of the Colombian Republic. I also approve the actions made by our empowered until today Sincerely,

ID Card No. _____ issued in _____

Please, submit to a public deed by public notary

Notarial Certificate:

The undersigned Notary Public certifies that the preceding signature reading _____ (Name of the legal representative) is authentic: that signer is Legal representative of AFL TELECOMUNICATIONS LLC., and that he is empowered to grant this power, and that said Company exists and is duly organized in accordance with the laws of United States of America.

All the foregoing facts are know to the Notary due to his having examined the respective documents to wich he, the Notary, attests.

Granted and signed, at _____ on _____ 2.008.

Notary Public.

This Power of Attorney should be authenticated with the filed Notarial certificate and legalized by Apostille.

Atentamente se dirige a Usted Stephen T. Ferguson (Nombre del representante legal) ciudadano United States (nacionalidad), mayor y vecino de South Carolina (país donde reside) para manifestarle que en mi condición de Representante legal de la firma AFL TELECOMUNICATIONS LLC, domiciliada en P.O. Box 3127, Spartanburg, South Carolina 29304-3127, Estados Unidos de América, y constituida inicialmente en Delaware (país) confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS, y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten ante Ustedes toda clase de diligencias y procedimientos especiales para el Registro y Renovación en su Despacho, de toda clase de Marcas de Producto y Servicio, Lemas Comerciales, Depósitos de Nombre y Enseña Comercial, Diseños Industriales y Patentes de Invención, Patentes modelo de Utilidad, Esquemas de Circuitos integrados, licencias de uso, Nombres de dominio, Derechos de Autor, Variedades vegetales, registros agrícolas, veterinarios y sanitarios, certificados de capacidad, renovación, modificación, cambio de nombre, cambio de domicilio, traspaso y ampliación de los mismos, contestación de sancionatorios y presentación de pruebas dentro de los mismos, quedando facultados para presentar y retirar Oposiciones, interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, llegar a acuerdos marcarios con terceras personas o entidades jurídicas, conciliar, desistir, sustituir, renunciar derechos, presentar acciones de cancelación por no uso, por notoriedad y/o genericidad, iniciar trámites pertinentes ante la Administración aduanera con el objeto de adoptar las medidas de frontera tendientes a la protección de nuestros derechos de Propiedad Industrial o intelectual y sustituir dichos tramites; denunciar y constituirse en víctima dentro de los procesos penales que surjan con ocasión de la violación de cualquiera de nuestros derechos de Propiedad Industrial e Intelectual y sustituir dichos procesos, y atiendan como Apoderados generales todo asunto referente a Propiedad Industrial e intelectual o asunto pertinente, ante la SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, INVIMA, ICA, DIAN o autoridades competentes en Colombia y a nivel mundial, pudiendo sustituir dichos asuntos, y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar en nombre del poderdante ante los Jueces que sean competentes, en toda clase de procesos como pueden ser: acciones de nulidad, acciones de nulidad y restablecimiento del derecho, procesos de prohibición de uso de marca, nombre o enseña, competencia desleal, sin que dicha enunciación sea limitativa, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, sustituir, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.

Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente. El presente poder revoca y cancela cuantos poderes se hubieren otorgado por la Compañía con anterioridad a esta fecha en el territorio de la República de Colombia.

Ratifico lo agnado hasta el momento por nuestros apoderados.

Atentamente,

C.C. STEPHEN FERGUSON, GENERAL MANAGER

Certificación Notarial

El infrascrito Notario Público certifica que la firma que antecede y dice Steve Ferguson (Nombre del Representante Legal) es auténtica: que el firmante es Representante Legal de AFL TELECOMUNICATIONS LLC., que tiene facultad para otorgar este poder y que dicha compañía existe y está debidamente organizada de conformidad con las Leyes de Estados Unidos de América.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado, y firmado en DURAN, SC el Sept de 18 de 2.008.

Notario Público.

Autenticarlo ante Notario con el llenó de la Certificación Notarial y refrendarlo por Apostilla.

MY COMMISSION EXPIRES JULY 8, 2013

4

Traducción Oficial código: NN-SELLOS2 de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, octubre 8 de dos mil ocho, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

(Hoja anexa)

ESTADO DE CAROLINA DEL SUR
OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO

El Honorable Mark Hammond

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961 –

Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por: Connie M. Brady

3. Actuando en calidad de: Notario Público para el Estado de Carolina del Sur

4. Lleva el sello/estampilla de: Connie M. Brady, Notario Público para el Estado de
Carolina del Sur

Certificado

5. En Columbia, Carolina del Sur


SILVIO A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Escripción No. 0941 - 30/08/96 Minjusticia

6. El martes 23 de septiembre de 2008

7. Por el Secretario de Estado de Carolina del Sur

8. No. 62455

9. Sello/estampilla: (Sello del Estado de Carolina del Sur)

10. Firma: (Firmado) Mark Hammond, Secretario de Estado

www.scsos.com

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho

Silvio A. Puertas P.
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
 Resolución No. 0941 - 30/08/96 Ministerio de Justicia

2008 OCT 16 PM 58
 MJD

832061
 Silvio Puertas

2

ASSIGNMENT BY THIS AGREEMENT

CESIÓN POR EL PRESENTE CONTRATO

Assignor: DOBBINS, Patrick E.

Cedente: DOBBINS, Patrick E.

addressed at 1000 Ansel School Road
Greer South Carolina, 29651
Estados Unidos de América

Domiciliado en: 1000 Ansel School Road
Greer, South Carolina, 29651
Estados Unidos de América

assign (s) sell (s) and transfer (s) in whole ownership and
dominion to:

cede (n), vende (n) y transfiere (n) en toda propiedad y
dominio a

Assignee: AFL TELECOMMUNICATIONS LLC

Cesionario: AFL TELECOMMUNICATIONS LLC

Addressed at: 170 Ridgeview Center Drive
Duncan, South Carolina 29334
United States of America

Domiciliado en: 170 Ridgeview Center Drive
Duncan, South Carolina 29334
Estados Unidos de América

All the rights, titles and interests on the following industrial
property rights:

Todos los derechos, títulos e intereses correspondientes
a los siguientes privilegios de propiedad industrial:

Patent of invention: ALL-DIELECTRIC SELF-
SUPPORTING (ADSS) FIBER OPTIC CABLE WITH A
SEMI-CONDUCTING CO-EXTRUDED TRACKING
RESISTANT JACKET. PCT/US2012/023227

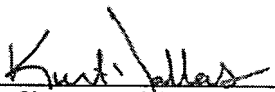
Patente de invención: CABLE DE FIBRA ÓPTICA
TOTALMENTE DIELECTRICO AUTOSUSTENTADO
(ADSS) CON UNA CAMISA RESISTENTE A LA
FORMACIÓN DE CAMINOS CONDUCTORES CO-
EXTRUIDA SEMICONDUCTORA.
PCT/US2012/023227

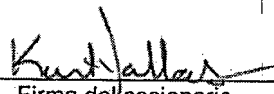
The price of this transfer is the amount of:
(consideration or price of the assignment)

El precio de esta transferencia es la cantidad de:

Freely fixed by the parties and already received by the
assignor.

Libremente fijado por las partes y ya recibido por la parte
cedente.


Signature of the Assignee
KURT DALLAS - VP $\frac{1}{2}$ GM


Firma del cesionario
Kurt Dallas - VP $\frac{1}{2}$ GM


Signature of the Assignor
Patrick E. Dobbins


Firma del cedente
Patrick G. Dobbins
